

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States.

Published daily except Sunday the twenty-fifth year by The Szabadság Printing & Publishing Co.

Alapította: Kóhányi Tihányér.

DR. ANDREW CSERNA, Editor.

700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában: egész évre: \$2.00, fél évre: \$1.00, három hónapra: \$0.75. — Kivonat: \$0.50. — Szubszkripciók: Egyesült Államok és Kanada: egész évre: \$2.00, fél évre: \$1.00, három hónapra: \$0.75. — Kivonat: \$0.50. — Foreign countries one year \$3.00, half year \$1.50, three months \$1.00. — Foreign postage paid by the publisher.

Entered at the Post Office Cleveland, O., and admitted for transmission through the mails as Second Class Matter.

New York irodák címe: Eastern Office Room 603, Tribune Bldg. 154 Nassau St., New York. Családfőnök: Joseph Herwath, Manager.

AZ ELNÖK ÜZENETE.

Wilson elnök hétfői beszédében a legkedvezőbb hangon adta tudtára a kongresszusnak azokat az okokat, amelyek arra kényszerítik, hogy a békekonferencia alkalmából Európába utazzon. Mindenek felett való kötelességének tartja azt, hogy személyesen fejtsse ki és magyarázza meg azokat az alapelveket, amiket a béke létrehozása érdekében már előzőleg lefektetett a amelyet az Egyesült Államokkal fegyvertársulásban megígért az Egyesült Államok elnöke. Szükségesnek tartja az elnök a maga személyes jelenlétét azért, hogy az ő személyesnek rosszul értelmezésével el ne rontsák a békét, amelynek megvalósítása érdekében az Egyesült Államok hadba szállt.

Ezzel egyidejűleg kimerítő részletességgel nyilatkozott az elnök az újabb rendelkezések és átalakítás nagy kérdéseiről is. Rámutatott arra, hogy az amerikai üzletemberek máris el vannak foglalva a háborús vállalkozásoktól való elszakadással s a kormány vajmi keveset tehetne ebben az irányban olyat, ami az érdekelteknek segítségére lenne s még nincs megtevé. Mind amellyel különösképpen ajánlotta az elnök Lane belügyminiszterre azt a tervezetet, amelynek célja a katonák szorosabb kapcsolatba hozása a földdel. Kiemelte McAdoo pénzügyminiszternek tervezetét a legközelebbi két esztendőre vonatkozó adózási rendszerről s hangsúlyozta, hogy miért van szükség az elemiszterek s a hajózási forgalom további ellenőrzésére mindaddig, míg csak az éhínség veszedelme mulóban nincs Európában.

Nyilván kijelentette az elnök, hogy a vasutakkal szemben követendő politikát illetőleg terve nincsen, mindamellett nyilvánvalónak tartja, hogy a vasutak nem folytathatják tovább is azt a megszorító politikát, amit a háború előtt folytattak és figyelmeztette a kongresszust, hogy amennyiben nem találva valami elfogadható módot a probléma megoldására, úgy ő maga fog lemondani a vasutak igazgatásának jogáról, sőt, talán még annak a határidőnek lejártá előtt, mit a törvény huszonegy hónapban állapított meg a háború végétől számítva.

Azok, akik az elnöktől valami szenzációs beszédet vártak, alaposan csalótkoztak. Sőt inkább azt lehetne mondani, hogy az elnöknek nagyon is mérsékelt magatartása a meglepetés. Mindenesetre meglepő az is, hogy az elnök semmi különösebb javaslattal nem állt a törvényhozók elé és a vasutakra vonatkozólag maga is beismerte, hogy még csak terve sincs. A kongresszus tehát ezekben a fontos kérdésekben egészen a maga erejére van utalva minden útmutatás nélkül.

Kifejtette az elnök beszéde kapcsán, hogy a kábelvonalak legutóbbi átvételét a kormány azért tartotta szükségesnek, mert első sorban is szüksége van azokra a békekonferenciával kapcsolatban. Feltett szánuék ugyan is az elnöknek, hogy az Európában történtekről a Kongresszus kellőképpen legyen értesítve. Egy kábelvonalat teljesen erre a célra tartanak fenn, míg a többire a hadügyminiszternek s a haditengerészetnek miniszteriumának lesz szüksége. "Hogy pedig mindez maig történnék zavartalanul s anélkül, hogy a kábeleket, egyéb rendeltetésüktől is elvonják, ideiglenesen a kormány ellenőrzésébe vettem az azokat, hogy mint egységes rendszer léghébe kezelhetők," — mondotta az elnök.

Ami az ő szerepét illeti a békekonferencián, arra vonatkozólag az elnök a Kongresszus egységes támogatását kérte. "Fel tudom fogni a magamra vállalt kötelességnek nagyságát és nehéz voltát; teljes tudatában vagyok a súlyos felelősségnek," — mondotta, majd hozzá tette: "En a nemzet szolgálja vagyok. Küldetésének teljesítésében nem lehetnek sem egyéni gondolataim, sem magán céljaim. Azért megyek, hogy megtegyem a legjobbat, ami tőlem telik a közös rendelkezés segítése körül ezen a konferencián a farskörnyégek működő vezérével egyetemben. Számítani fogok az önkéntes támogatására s bátorítására."

A MUNKÁSOK KILÁTÁSAI.

A munkaviszonyok alakulása a háború befejezése után.

(M. L.) Az a minden képelet felhívulni óriási erőszaks, melyet Amerika a háború folyamán tanusított s ami a háború diadalmas befejezését eredményezte, oly rengeteg munkát igényelt a termelés minden ágában, mely a háborús évek alatt az összes munkás kezét soha nem tapasztalt mértékben foglalkoztatta.

Természetes következmény volt ennek az, hogy az amerikai munkásoknál a háborús drágaságot meglehetősen kibirta, sőt igen sokan — különösen a magánosok és kisebb családok — jelentékeny megtakarítást is eszközöltek a háború fo-

tették a háború utáni munkaviszonyok mikénti alakulását, egyhangulag úgy nyilatkoznak, hogy a háború utáni termelés sokkal nagyobb és erősebb lesz, mint a háború alatt volt, földművelésben, bányászásban, iparban, kereskedelemben egyaránt.

Es ez természetesen is a háború alatt az egész / termelés, a munkás kezek összes munkája a háborút és annak céljait szolgálta. A legnagyobb és legjelentősebb gyárak száza, melyekben több mint egymillió munkás dolgozott, munkahelyeiket átadták a háború alatt volt gyáraknak. Minden egyéb termelés, mely a békes időkben állapottoknak szól, teljesen elhanyagoltatott a háború alatt.

Ezt pedig pótolni kell. Nemcsak azt kell előállítani, amire békes időkben szükség van s aminek előállításra rendes körülmények között magában véve is elég munkát adott Amerika munkásságának, hanem pótolni kell a háború alatt elmulasztottakat is.

Számításba kell továbbá venni, hogy Európa államaiban a háború sokkal nagyobb mértékben megzavarta a munkások tájait, mint Amerikában, melynek munkási fiai csak a háború vége felé kerültek bele a véres eszták pusztító tüzébe, a döntő tüzelésbe. Mindazt tehát, a mit Európa államai nem lesznek képesek előállítani s amire az ottani népeknek szüksége van, Amerikában fogják megrendelni s bizonyára vehető, hogy gyorsabban az egész világ Amerika termelésére fog támaszkodni.

Minden összevéve, nem kell hozzá közgazdasági tudósok lenni s csak egy gondolkodás után mindenki megállapíthatja, hogy igazuk van azoknak, akik azt hirdetik, hogy Amerikában a háború után belátástanlan ideig még jobbak lesznek a munkaviszonyok s még keresettebbek lesznek a munkások, mint a háború alatti időkben voltak. Csupán arra kell elkészülnie lenni a munkások egy részének, hogy az eddigi munió gyárakat okvetlenül át kell alakítani a békes termelés céljainak megfelelően s ezen átalakítási munkálatok alatt a vállalatok pár hétre nem fogják tudni ősszes munkássáikat foglalkoztatni.

A másik igen fontos kérdés az, hogy vajon megmaradnak-e a mostani magas munkabérek.

Ebben is teljesen meggyőztathatjuk a munkásokat. Ha az életszükségleti cikkeknél nem áll meg nagyobb árnyalat, — ami alig hihető, — szó sem lehet arról, hogy a munkabéreket lejjebb nyomhassák.

Valószínű ugyan, hogy a minél nagyobb haszonra vágyó nagy töké, hogy a munkáltató vállalatok megfognak próbálkozni a munkabérek lejjebbállításával, de bizonyos, hogy ez nem fog nekik sikerülni, mert ebben nem fog belevágni a munkásság és nem fogja engedni az államhatalom, mely nem fogja eltiltni, hogy midőn a termelés óriási szükség van, ez a folytonos sztrájkokkal megakasztassék és megzavarassék, csak azért, hogy a már most is elhiadó tőke a munkásság rovására még több zsirt szedjen magára.

BLETFOGYTIGLAI FEGY- HÁZ VILÁNYOSSZÉK HELYE.

Albany, december 2. - Wittman new yorki kormányzó kiadott rendelkezésben életfogytiglan való fegyházbüntetésre változtatva Paul Chapman, fiatal brooklyni gyilkos halális ítéletét, kit a bíróság Harry Regensburg szivarüzlet-tulajdonos meggyilkolása miatt halálra ítélt.

Chapman halális ítéletét január 6-án kezdődő héten kellett volna végrehajtani.

4% KAMATOT FIZETEK BIZETEKRE

PÉNY FELTÜLLENL BIZTONSÁGBAN VAN, HA AZT AZ ÁLLAMI FELCGLVELET ALATT LEVŐ BANKOMBAN HELYEZI EL. HONNAN BARKIMOR KIVELHETI.

KERJEN BETÉTI LAPOT!

KISS EMIL
BANKAR
133 Second Ave. New York, N. Y.

TISZA ISTVÁN GRÓF MEGÖLETÉSE. A MOST ÉRKEZETT MAGYARORSZÁGI UJSÁGOK BESZÁMOLNAK TISZA ISTVÁN TRAGÉDIÁJÁRÓL.

A RÉGI RENDSZER LEGMAKACSABB HIVET KATONÁK LÖTTÉK AGYON, AKIK BEHATOLTAK TISZA HERMINA UTI PALOTÁJÁBA, LESZERELVE AZ OTT ÖRKÖDŐ CSENDŐRSÉGET.

— A Pesti Hirlap nov. 1. számából. —

Alvó szabadságnak áldozatul esett gróf Tisza István. Okt. 31-én a kora esti órákban lakásán katonák agyonlőtték.

Tisza a Hermína-ut 35-ik számú villában lakott. Három méter magas vasrács nüzüdi a kert előtt, melybe a földszintes ház áll s ennek kemény tégelfalakja van, mely csak belülről nyitható. Amióta a forrongó néphangulat kitörésre feszült, esendők őrizték Tiszát az épületben. Ma délelőn Sándor János ebédelt nála s a 48-as alkotmánypart klubjában az ebéd után Sándor azzal nyugtatta meg Tisza hivat, hogy nyolc csendőr órái a volt munkapárti vezért. Annál nagyobb megdöbbenést keltett a pártklubban pár órával később az a telefonjelentés, mely hírdta, hogy Tiszát agyonlőtték. Erre báró Radvánsky Béla, aki Tisza rokona és orvos, a rendőrségtől autómobilért, hogy ki-mehessen a villába. E kérését nem teljesítették, ellenben a rendőrség a mentőket értesítette s innen dr. Sebők Zsigmond főorvos azonnal autómobilmentőseivel kivonult, de már csak a halált s annak körülményeit állapíthatta meg.

A sors-tragédia a következőképp folyt le: Nyolc baka átmásza este egyegyed hét óra tájban a vas kerület. A csendőroket békesen levezgereztek s a csendőroket elváltoztak. Erre a nyolc katonán kívül három nem a villa foka-puján, hanem egy mellékbejáraton benyomult a hallba. A zajra a szomszédos ebédlőből előjötték gróf Tisza István, a felesége s unokahúga, Almásy Denise grófnő.

Vitázkozás, feleselés támadt. A katonák egyre jobban felhevülve szemérményekkel illették Tiszát.

— Öt éve háborúskodunk emiatt! Te vagy az oka az ország pusztulásának! Gazember voltál mindig!

Tiszáné és Andrásy Denise grófnő testükkel akarták fedezni Tiszát, de ez félretolta a nőket.

Ekkor mind a három katonafegyverét használták. Három dördülés és Tisza holtan rogyott össze. Egy golyó a gyomrát találta a lép tájéka s belső vérzés következtében pár perc múlva beállt a halál. Egy másik golyó Andrásy Denise grófnőt találta, átfúrta s elvitté az orrgyökérét.

A grófnő sérülése olyan természetű, hogy az életnek megmenhető. Ellenben Tisza sérülése fölfeletlenül halálos volt.

Midőn a mentők a villába érkeztek, Magyarország egykori vezére, ki már három merényletből épen került ki, ott feküdt élettelenül a földön s melletteült egy számlonyon hü felesége s mered szemekkel bámult arra tetemére... Egy egész korszak felkeltét ott holtan. A népharag ölte meg, melyet gyakran ő maga szított, tragédiájában részvét kéri a nagytehetségű ember...

A gyilkos merénylet részletei.

A Hermína-ut 35. számú villában lakott legutóbb gróf Tisza István, amely az ő tulajdonosa és amely a Hungária-kert közelében van. A villát állandóan csendőrök őrizték. Utólagra szerdán este váltották le az őriztet kirendelt csendőroket.

Előzetes kémzámle.

A csendőroketi délelőtti folyamán egy katonasírt és egy polgári ruhás férfi jelent meg a villában. Bebozást kértek Tiszához, aki a dolgozó szobájából hallotta az idegenek érkezését, kiszitl a szolgájának, hogy csak eresztek őket be.

Az idegenek beléptek a dolgozó szobába, amely az emeleten van és amely egy hátról nyílik.

— Mit óhajtanak! — kérdezte Tisza.

A civil válaszolt:

— Ön rejtegette azt a diáncsuh ügyvést, aki a vádat képviselte ellenem!

— Ugyan, de mit gondolkodik! Nem rejtegetek én itt senkit sem — volt Tisza felelete.

Az idegenek erre eltávoztak. Az esti véres esemény megadta aztán a magyarázatot annak, hogy milyen járban voltak a Tisza-villában. Előzetes kémzámlel tartottak, hogy megállapítsák, vajon csakugyan ott tartózkodik-e gróf Tisza István, akiről olyan hírek is keringtek, hogy nem időzik Budapesten, hanem állítólag Kovácsiban van. Összefüggésbe hozták a gyilkos merényletet azokat a jelentekeket, amelyek Tisza minapi merényletjének, Lókainak, kiszabadítása körül történtek, amelyekből talán azok a katonák, akik a gyilkosságot végrehajtották, buzdított meríthettek a cselekedetre.

As utolsó délután.

Fél négy óra tájban ebédezett a Tisza-család. Ott volt Tiszáné s a feleségén kívül a házigazda unokahúga, Almásy Denise grófnő, Sándor János volt belügyminiszter és báró Radvánsky Béla. Ott órákor kerekedett föl a társaság az asztaltól. Még egy darabig beszélgettek, aztán Sándor János és báró Radvánsky elkésznt. Tisza pedig a dolgozó szobájába vonult vissza, ahová követéte őt is az unokahúgával együtt a felesége s Tisza lapokat kezdett olvasni, a hölgyek meg eszeveggébe merültek, amelyben időnkint részt vett Tisza is.

Fegyveres katonák behatolása.

Fél hat órára járt az idő, a mákor nyolc fegyveres katonarözeledett a Tisza-villa felé. A vasuti töltés felől jöttek, odalököztek a kerítéshez és minőhogy a kaput bezárva találták, a magas vasrútiásán át bemásztak a kertbe. Lassan és óvatosan megkerültek a pásiatos udvart s egyenesen a sztrátrehez közeledtek. Itt tanácsot a csendőrök, akik fegyvereket felröve nyugodtan pipáltak. Ők is nyolcan voltak, mint a katonák.

Negy katonán kiinn maradt, hogy vigyázzon, négyen behatoltak. Fegyvert szegyez odaálltak a csendőrök elé. Az egyikük rájuk szólt:

— Akinek kedves az élete, takarodjon ki innét! A fegyvereket nem merjen nyulni senki sem!

A csendőrök, mivel látták, hogy hiábavaló minden ellenállás, megindultak kifeté. A katonák közül ketten kikisérték őket a kerítésig. Utóbb, miután miután már a katonák ott fenn tartózkodtak, két csendőr visszamasompolygott a fegyverért, de aztán ők is eltávoztak.

A dolgozószobába előtt.

Ugyanaz a négy katon, aki eltávolította a csendőroket, erre főment az emeletre. A másik négy baka továbbra is fenn állt őrt az udvaron.

A hallban utjukat állta Tiszáné, Dömötör László.

— Mit akarnak!

— A kegyelmes ural akartunk beszélni.

— Várjanak, majd megmondom, hogy itthon van-e.

— Sohne nézze! Tudjuk ugyis, hogy itthon van. Csak ereszzen be hozzá.

Az inas esietett. Lerohant, hogy értesítse a csendőroket.

Igalmas szobára.

Ezalatt az egyik katon, puszkáját lövére készen tartva, oda állt a dolgozószoba ajtajához, hármán pedig benyitottak. Ott állt Tisza a zongorára támasz-

kodva, jobbra töle a felesége, balra az unokahúga. Jól tudta, hogy baj van, mert revolvert szorongatott a kezében. Előrelépett.

— Mi a kivánságok!

— Tegye le a revolvert!

— Nem teszem! Hiszen maguk is puskával jöttek.

— Tegye le! — kiáltotta egy harmine évesnek látású, nyurga, szőke fiu.

— Nem teszem!

— Még egyszer felszólítom, hogy tegye le a revolvert!

— Mondtam már, hogy nem teszem! Tegyük le maguk is a puskájukat.

— Álljanak félre a nők!

A hölgyek gyors elhatározással feleltek:

— Nem állunk!

— Menjenek félre a nők!

— Nem megyünk!

Tisza néhány lépést hátrált, letette a revolvert a kis asztalra és így szólt:

— Na, hát mit akarnak!

— Maga az oka a háborúnak.

— Tudom, hogy mi történt, hogy rengeteg vér folyt, de én nem vagyok az oka.

— Négy év óta vagyok katonán — szólt az egyik — roppant sok család vesztett el az ön gazemberesége miatt, lakoljon érte.

— Nem én vagyok az oka.

— Álljanak félre a nők! Semmi válsz.

— Maga hozta ránk ezt a szörnyű vést, most itt a leszámolás!

"Itt a leszámolás".

Tisza néhány lépést hátrált, letette a revolvert a kis asztalra és így szólt:

— Na, hát mit akarnak!

— Maga az oka a háborúnak.

— Tudom, hogy mi történt, hogy rengeteg vér folyt, de én nem vagyok az oka.

— Négy év óta vagyok katonán — szólt az egyik — roppant sok család vesztett el az ön gazemberesége miatt, lakoljon érte.

— Nem én vagyok az oka.

— Álljanak félre a nők! Semmi válsz.

— Maga hozta ránk ezt a szörnyű vést, most itt a leszámolás!

Ebben a pillanatban három lövés dördült el. A nők fölises koltottak. Tisza előrebokott a szőnyegen. Két golyó érte, az egyik a gyomrát találta, a másik a vállán furódott át. A harmadik golyó Almásy grófnő arcát érte és súlyosan megsebesítette az orrán.

"Igy kellett lenni..."

Tiszáné kétségbeesett fájdalommal zokogott föl.

— Istenem!

Tisza még élt és eszméletlenül volt. Ezek voltak az utolsó szavai:

— Megölték... Végem van... Ennek így kellett lenni... Ezt tudhattam volna...

Még néhány percet tartott a haláltusa és aztán bekövetkezett a katasztrófa. Tisza István megáztint élni.

Mire a közeli Bethesda-kórházból előhívott orvos, majd dr. Sebők Zsigmond mentőorvos odakeresztet, nem akadt többé dolga. Már csak a halál beálltát állapították meg.

A katonák, miután áldozatuk halálhíatját vitta, elisettek. — Hogy milyen eszapszathoz tartoznak, azt nem tudták megállapítani.

Ertesítették a főkapitányt, hogy ahonnan bízottság ment ki Szentkirályi Béla főkapitány-helyettes vezetésével.

Károlyi Mihály részvéte.

Gróf Károlyi Mihály miniszterelnök a következők részvétővartat intézte gróf Tisza Istvánéhoz:

— Emberi kötelességemnek tartom, hogy legnagyobb politikai ellenfelem tragikus halálát fölött ésszinte és mély részvétet fejezzem ki. Károlyi Mihály.

(Rölytatás s 3-ik oldalon.)

Biztonságban van a PÉNYE, ha nálunk helyezi el kamatozó betétét.

NÉMETH JÁNOS ÁLLAMI BANK
1597 SECOND AVE., NEW YORK.

IDEGES ÉS BETEG FÉRFIAK és NŐK



A kik valami IDEGES, IDŐLT vagy KOMPLIKÁLT bajban szenvednek és már megunták a sok hitegetést, keszessenek fel és engedjék meg, hogy megmondhassam, hogy mit tehetek az Ön érdekében. 17 évi gyakorlatom van, már a gyógyítás és sebészet terén és csak Önnek lesz előnye abból, hogyha engem személyesen felkeres.

NE SZEVEDEJEN TOVÁBB.

Gyors és tartós eredményt biztosítok az Ön részére. Áram méltányosak.

A LEGUTÓLSO MÓDSZEREK ALAPJÁN GYÓGYITOM A GYOMOR, MÁJ ÉS BELEG REDNELLENESÉGET, VÉR ÉS BŐRJAJOKAT, A VESE BAJAIT, FEJ, ORR ÉS TOROK HURUTOT, AKUT ÉS CRONIKUS REUMÁT, DAGANATOKAT ÉS MEREVSÉGET A SKLOLOBAN, FEJFÁJÁST, SZEDŐLÉST ÉS SZÉLREKEDÉST.

Ha beteg, gyenge, ideges és letört, ne hanyagolja el a bajt, hanem keresen fel egy becsületet, megbízható és gyakorlott specialistát. Semmi baj se gyógyul meg magától.

VIZSGÁLAT ÉS TANÁCS INGYEN.

Dr. Russell

176 EAST JEFFERSON AVE., DETROIT, MICH.

A KÁROLYI-KORMÁNY KIÁLTVÁNYA.

A magyar minisztertanács október 31-én a következő kiáltványt bocsátotta ki:

Polgártársak! Dicsőség, tisztelt és hódolat Budapest diadalmas népének! A nép forradalma győzött! Magyarország első népkormányja megalakult és átvette az ország ügyeinek vezetését. Legelső és legürögsebb dolga lesz a béke megkötése. Azonnal megteremtünk minden ahoz, hogy pár nap alatt létrejöjjen a fegyverszünet és a katonák hazatérhessenek. Bizunk benne, hogy igen rövid idő alatt kivesszük a népet a háború kínszenvedéséből és reméljük, hogy ekerülni fog megmentünk az ország területi épségét. Magyarország teljes állami függetlenségét biztosítva van, saját külügyminisztere is ki lesz nevezve. Szabadok vagyunk és mint szabad nemzet nyújtunk testvéri kezét a nazáknak élő többi nemzeteknek s a világ összes szabad népének. Mindent megteszünk a kivított néprajom biztosítására és szervezésére. Helyreállítjuk azonnal az ország elkorozott szabadságait: a sajtószabadságot, az esküdészetet, a gyűlékezési és egyesülési jogot. Katonai és polgári annasitást hirdetünk. Hazabocsátjuk az összes internáltakat A legsürgősebben beadjuk a törvényjavaslatot a képviselőházi, törvényhatósági és községi általános egyenlő, titkos, községenkénti választójogról, amely a nőkre is kiterjed s a választókerületek igazságos és egyenlő beosztásáról. Minden töltök telhető módon gondolkodni fogunk haszterő lakónáinkról és a háború szerencsétlen áldozatairól. Azonnal hozzáfogunk a szociálpolitikai és munkásvédelmi tennivalókhoz és olyan erőteljes birtokpolitika megvalósításához, amely a nép nagy tömegeit földbirtokhoz juttatja. Ha programunkhoz bármely pontját a mostani képviselőház el nem fogadja, azonnal feloszlattjuk s a nemzetet fordultunk.

Polgártársak! Mi hisszük, hogy bár az előző kormányok bünei miatt olyan irozatos és kétségbeesett helyzetben állunk, hogy a következők részvétővartat intézte gróf Tisza Istvánéhoz:

— Emberi kötelességemnek tartom, hogy legnagyobb politikai ellenfelem tragikus halálát fölött ésszinte és mély részvétet fejezzem ki. Károlyi Mihály.

(Rölytatás s 3-ik oldalon.)

Budapest, 1918. okt. 31.

Gróf Károlyi Mihály miniszterelnök és pénzügyminiszter.

Gróf Bathányi Tivadar belügyminiszter.

Lovász Márton vallás- és oktatásügyi miniszter.

Linder Béla hadügyminiszter.

Garami Ernő kereskedelemügyi miniszter.

Buz Barna földmívelésügyi miniszter.

Nagy Ferenc közlekedési miniszter.

Jázi Oszkár nemzetiügyi miniszter.

Kunfi Zsigmond népjóléti miniszter.

GYILKOS BANDITÁK.

Bibee, Ariz, dec. 2. Öt álarcos bandita Agua Prieta mexikoi határ városában megölte a vámszedőt és két vámőrt és aztán egy harmadik őt megsebesítette után felrobbantották a vámszokrányt és abból 125.000 dollárt arányban elroboltak. A parteti után a tettesek az Egyesült Államok területére menekültek. Amerikai katonaság keresi a banditákat Douglas közelében.

A PÉNYGYÜJTÉS EGYEDÜLI MÓDJA A TAKARÉKOSÁG!

Emel a banknál elhelyezett takarékbetéte meghozza a kívánt eredményt másoknál és így önnek is meghozza az eredményt.

KEZDJE MEG MA... SZIVÉSEN FOGADJUK A KISEBB ÖSSZEGETEKET IS.

Takarékbetéteket után 4 százalékos kamatot fizetünk.

THE WOODLAND AVE. SAVINGS & TRUST CO.

KET IRODA:
Woodland Ave. és E. 55 St. — Buckeye Ed és E. 89 St. sarak Cleveland, Ohio.

Takarékbetétek összege 5 millió dollár. Alapítók és főszegek 900 ezer dollár. 31 éves pénzügytel.

AMERIKAI MAGYAR SEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG
(Magyar Betegseggyógyító Egyletek Szövetkezte)

Alakult 1892-ben. — Bekebelesterett 1899-ben.

1418 STATE STREET. BRIDGEPORT, CONN.

Legtörvényesebb magyar testület. — Korszerűtlen befizetés. — 1000 dollár haláleset. — 500 dollár fegyvergy. — 100 dollár évenkénti beteggyógyító segély. — Minden rendelkezésközzé azonnal válaszol a TITKÁRI HIVATAL.

TISZA ISTVÁN

Bendőri és csendőri sincsen a tetteseknél Csenede

A Hermína-uti villában lakott legutóbb gróf Tisza István, amely az ő tulajdonosa és amely a Hungária-kert közelében van. A villát állandóan csendőrök őrizték. Utólagra szerdán este váltották le az őriztet kirendelt csendőroket.

A képviselőház és a minisztertanács október 31-én a következő kiáltványt bocsátotta ki:

Polgártársak! Dicsőség, tisztelt és hódolat Budapest diadalmas népének! A nép forradalma győzött! Magyarország első népkormányja megalakult és átvette az ország ügyeinek vezetését. Legelső és legürögsebb dolga lesz a béke megkötése. Azonnal megteremtünk minden ahoz, hogy pár nap alatt létrejöjjen a fegyverszünet és a katonák hazatérhessenek. Bizunk benne, hogy igen rövid idő alatt kivesszük a népet a háború kínszenvedéséből és reméljük, hogy ekerülni fog megmentünk az ország területi épségét. Magyarország teljes állami függetlenségét biztosítva van, saját külügyminisztere is ki lesz nevezve. Szabadok vagyunk és mint szabad nemzet nyújtunk testvéri kezét a nazáknak élő többi nemzeteknek s a világ összes szabad népének. Mindent megteszünk a kivított néprajom biztosítására és szervezésére. Helyreállítjuk azonnal az ország elkorozott szabadságait: a sajtószabadságot, az esküdészetet, a gyűlékezési és egyesülési jogot. Katonai és polgári annasitást hirdetünk. Hazabocsátjuk az összes internáltakat A legsürgősebben beadjuk a törvényjavaslatot a képviselőházi, törvényhatósági és községi általános egyenlő, titkos, községenkénti választójogról, amely a nőkre is kiterjed s a választókerületek igazságos és egyenlő beosztásáról. Minden töltök telhető módon gondolkodni fogunk haszterő lakónáinkról és a háború szerencsétlen áldozatairól. Azonnal hozzáfogunk a szociálpolitikai és munkásvédelmi tennivalókhoz és olyan erőteljes birtokpolitika megvalósításához, amely a nép nagy tömegeit földbirtokhoz juttatja. Ha programunkhoz bármely pontját a mostani képviselőház el nem fogadja, azonnal feloszlattjuk s a nemzetet fordultunk.

Az első hírek arról, hogy a golyó, amely orrárt csontot szakított, azonban nem áll, a grófnőnek a homlokán onnan tényleg továbbra és onnan patthantott szára. Almásy Denise tudniillik, miután Tiszának eloltta magát, Tiszára is a testvérelvédelmezni. A helyreállítását a golyó, de a vámszedőt és két vámőrt és aztán egy harmadik őt megsebesítette után felrobbantották a vámszokrányt és abból 125.000 dollárt arányban elroboltak. A parteti után a tettesek az Egyesült Államok területére menekültek. Amerikai katonaság keresi a banditákat Douglas közelében.

Az első hírek arról, hogy a golyó, amely orrárt csontot szakított, azonban nem áll, a grófnőnek a homlokán onnan tényleg továbbra és onnan patthantott szára. Almásy Denise tudniillik, miután Tiszának eloltta magát, Tiszára is a testvérelvédelmezni. A helyreállítását a golyó, de a vámszedőt és két vámőrt és aztán egy harmadik őt megsebesítette után felrobbantották a vámszokrányt és abból 125.000 dollárt arányban elroboltak. A parteti után a tettesek az Egyesült Államok területére menekültek. Amerikai katonaság keresi a banditákat Douglas közelében.

Az első hírek arról, hogy a golyó, amely orrárt csontot szakított, azonban nem áll, a grófnőnek a homlokán onnan tényleg továbbra és onnan patthantott szára. Almásy Denise tudniillik, miután Tiszának eloltta magát, Tiszára is a testvérelvédelmezni. A helyreállítását a golyó, de a vámszedőt és két vámőrt és aztán egy harmadik őt megsebesítette után felrobbantották a vámszokrányt és abból 125.000 dollárt arányban elroboltak. A parteti után a tettesek az Egyesült Államok területére menekültek. Amerikai katonaság keresi a banditákat Douglas közelében.

Az első hírek arról, hogy a golyó, amely orrárt csontot szakított, azonban nem áll, a grófnőnek a homlokán onnan tényleg továbbra és onnan patthantott szára. Almásy Denise tudniillik, miután Tiszának eloltta magát, Tiszára is a testvérelvédelmezni. A helyreállítását a golyó, de a vámszedőt és két vámőrt és aztán egy harmadik őt megsebesítette után felrobbantották a vámszokrányt és abból 125.000 dollárt arányban elroboltak. A parteti után a tettesek az Egyesült Államok területére menekültek. Amerikai katonaság keresi a banditákat Douglas közelében.

TEG ÖK... IDŐLT vagy szenvednek és hitagotát, ké- k meg, hogy mit tehetek... Tovább... ITOM A GYOVÉR ÉS BÓR... T AS MEREV... ES SZEL... rojja el a bajt... TROIT, MICH.

TISZA ISTVÁN A RAVATALON.

Bándóri és csendőri nyomorúság. — Egyelőre nyoma sincsen a tetteseknek. — A csendőri vallomása. Csendes temetés Geszten.

A Hermína-uti villában a föld... Tiszta István a ravatalon... A csendőri vallomása... A csendőri vallomása...



MINDEN AMI HAZAI... NYITRAY EMIL... AMERIKAI Liberty Bond... A különbséget kesszenben visszaküldöm.

TÖRÖKORSZÁG JÖVŐJE.

Amerikai gyámság alá kerül a Török birodalom.

Konstantinápoly, dec. 3. — A török újságoknak nagyobbik csoportja... Mindegyik török miniszteriumban amerikai szaktértől álló bizottság működön...

MEGHÜLES ELLEN HASZNÁLJA A

Kárpáti Mellteát és a Kárpáti Mellcseppeket

De vigyázzon, mert most utánózzák a Vörös Kereszt régi, megbízható orvosáinak nevét, csomagolását, csak a jósgát nem bírják utánolni.

VÖRÖS KERESZT PATIKA 8901 Buckeye Road, Cleveland, Ohio

Szerkesztői üzenetek.

E rovat alatt minden előfizető pontos és kimerítő választ kap kérdéseikre...

A SÖRGYARI MUNKÁSOK.

Milwaukee, dec. 2. — Tekintettel arra, hogy az amerikai sörgyárak december elsejével megszűntették a további söriggyártást...

REUMA.

Házi kezelést ajánl olyan kinek volt köszvénye. 1902. év tavaszán izom- és csuklás...

BÉKEHIREK ÉS A HADIRENDELÉSEK

A Munkügyi Minisztérium (Department of Labor) az uton értesít az amerikai magyarságot, hogy a hadirendeléseknek...

KUTATJAK A TENGERT ALATTJÁRÓK ALTAL OKOZOTT KÁROKAT.

Washingtonból jelentik: László Kuligminiszter azzal a kérelemmel fordult minden amerikai polgárhoz...

CHO-EC

Privát betegségben szenvedő férfiak legmegbízhatóbb orvosága. Nem tesz különbséget, mily régen beteg, gyógyítható.

A képviselőház és az Akadémia mindössze az a két középület, amely Magyarország kétszemes miniszterelnökéért s a Hárs volt elnökéért gyászlobogót tüntet ki...

Az örvény, mint most kiderült, szintén megsebesült a karján, de be se kötöztette magát. A sebesült grófnő, Almásy Dezső, körülbelül huszonhat éves...

Az első hírek arról szóltak, hogy a golyó, amely érte, az őrré csontot szakította át, és azután nem áll, a golyó a grófnőnek a homlokát érte...

A temetésről véglegesen még nem intézkedtek, mindössze annyit határoztak el, hogy innen szombaton viszik el Gesztré. Itt mindössze Petri Elek püspök fogja bejelenteni és a gesztréi temetés is a legnagyobb egyszerűséggel fog lefolyni...

AMERIKA ÁLLANDÓ HADISEREJE.

Körülbelül egy félmilliónyi lesz Amerika állandó hadserege. — A tengeri haderőt erősen fogják növelni.

EDMOND ROSTAND MEGHALT.

Párisból jelentik, hogy Edmond Rostand, a franciák világ híru dramáirója, aki a romantikus drámáinak utolsó képviselője volt Európában...

A BAKETÁRGYALÁSOK HIRÉI.

Párisból távirtoztak, hogy a szövetségesek tanácsa elhatározta, hogy a világot minden nap értesíteni fogja a békétárgyalások híreiről.

NE DOBJA KI PÉNZÉT holmi sósbor-szesznek elvevett sós kotyvalékért.

Követeljük minden gyógyszerárban és üzletben, ahol vásárolni szokott, a valódi HAZAI DIANA SÓSBORSZESZT.

Vigyázzon, hogy minden csomagoláson és az üvegen az Atlantic Supply Co. név rajta legyen, mert ez a valódi. — Ha az üzletben nem kapná, küldjön egy dollárt egy nagy üveg valódi sósbor-szeszért erre a címre: ATLANTIC SUPPLY CO. 361 E. Federal St. YOUNGSTOWN, O.

ZSIDÓMÉSZÁRLÁS LEMBERGBEN.

Bécsből távirtoztak, hogy Lembergen hatalmas arányokban folyik a zsidómészárlás. A zsidókat a lakosok erővel megragadják...

ROMÁNIA ÉLELMISZERÉRT KÖNYÖRÖG.

Páris, december 2. George Danielopol, az újonnan kinevezett washingtoni román nagykövét kijelentése szerint...

BELGIUM VESZTESÉGE.

Brüsszelből jelentik, hogy a kár, amit Belgium a német invázió következtében szenvedett, összesen 6,000,560,000 frankra, ami viszont 1,200,000,000 dollár: tesz ki.

HAJÓKATASZTRÓFA.

Watertown, N. Y., dec. 3. A Mincola gőzös elejének személyszete, tizenegy ember, az Ontario tó hullámaiban lelte halálát...

ÖSSZEÜTKÖZT HAJÓK.

Washington, dec. 3. Az Egyesült Államok a mai napig 3,186,576,666 dollárt adott kölcsön a szövetségeseknek.

ÖSSZEÜTKÖZT HAJÓK.

Londonból jelentik, hogy a Cunard társaság Ordona nevű hatalmas hajója tegnap reggel a nagy közben összeütközött a Komaryk nevű olaszállító hajóval...

ÖSSZEÜTKÖZT HAJÓK.

Londonból jelentik, hogy a Cunard társaság Ordona nevű hatalmas hajója tegnap reggel a nagy közben összeütközött a Komaryk nevű olaszállító hajóval...

NUXATED IRON... nével a gyenge, ideges és megviselt emberek erejét sok esetben már két hét alatt. Ezáltal a nagy mennyiségű vasat tartalmazó Nuxated Iron...

MÓDJA A... GADJUK A... TRUST CO. 300 ezer dollár.

CHO-EC... Privát betegségben szenvedő férfiak legmegbízhatóbb orvosága. Nem tesz különbséget, mily régen beteg, gyógyítható.

A SZABADSÁG 1919 ÉVI NAGY KÉPES NAPTÁRA... izgatón érdekes emléklönyve A BEFEJEZETT HÁBORÚ minden mozzanatának. Tartalma felöleli a világháború teljes történetét...

CLEVELANDI HIREK

GARVAY ANDOR SZÍNHÁZA.

Garvay Andor, a kiváló magyar írói... Garvay Andor, a kiváló magyar írói tovább folytatja színházi vállalkozását.

Est az író, est az embert, kell, hogy ismeresse az amerikai magyarság... Est az író, est az embert, kell, hogy ismeresse az amerikai magyarság.

A VILLYANOS SZTRÁJK.

Nem közlekedett egy villamos kocsi sem. — A munkások ezrei gyalogoltak. — A gyárak üzemeit csökkenteni kellett.

Cleveland kedden hajnali 4 óra 30 perctől kezdve gyalogoltak... A villamosok nem közlekedtek, a munkások ezrei gyalogoltak.

Erre azonban nem került a sor. A társaság úgy nyilatkozott... Erre azonban nem került a sor. A társaság úgy nyilatkozott ugyan, hogy a nem sztrájkoló üzemvezetők villamos indulási felügyelőket járát minden vonalon néhány villanyost, de még delután, sőt este sem tette meg.

A villamos-szállások körül sztrájkorszemek állottak, de összetűzésre nem került sor. A union elrendelte, hogy a konduktorok és motormanok kövessék el mindent a rend fenntartása végett.

Csak egy dolog lényeges: az, hogy villanyosok járjanak... Csak egy dolog lényeges: az, hogy villanyosok járjanak, mondotta Bernstein.

Munson Havens, a Kereskedelmi Kamara titkára úgy nyilatkozott, hogy a sztrájk kimondhatatlan károkat okozna... Munson Havens, a Kereskedelmi Kamara titkára úgy nyilatkozott, hogy a sztrájk kimondhatatlan károkat okozna, ha tovább folyna.

Ertesítés! Dr. Király egy heti tartózkodásra New Yorkba utazott. Legjobb hírvételezés és horvát nyelvű Kossuth Könyvtárban 1921 West 25-ik utca, Cleveland 9.

Legújabb Téli Divat. Női divatcikkekből Női kalapokból. DUPLA két Peerless STAMPEK... WEST 25th STREET, CLEVELAND, OHIO.

A RÉGI SZERETŐ. Nagy sikerrel folynak a próbák. — Készülnek a díszletek. — Nagy az érdeklődés a W. C. Pétőfi Nőegylet előadására.

A W. C. Pétőfi Sándor Nőegylet a Lorain avenuei Turn Hallban december 15-én, vasárnapoz egy hétre szünetet tartva a Régi Szerető című gyönyörű népszínművet. A darabot biztatóan folynak a próbák.

ST. PAULI VÉNDÉGEK. Berberich Péter bankár és neje Clevelandban. A minnesotai St. Paulból Berberich Péter bankárt küldötte a Baross Gábor Bs. Egylet és annak south st. pauli fiókjá, valamint a Szent Háromság R. Kath. Bs. Egylet Pittsburghba az amerikai magyarság nagygyűlésére.

A városi tanácsosok is értekezletet tartottak a Városházán s megbeszélték, hogy mit kellene tenniök a sztrájk megszűntetése végett. Ma reggel rendkívüli gyűlést tartott a tanács, amelyre meghívta a villanyosok alkalmazottak uniójának vezetőjét és a villanyos társaság tisztviselőit.

A kereskedelmi Kamara kedden delután táviratot küldött a Háborus Munka Tanácsnak és Wilson munkügyi miniszternek arra kérve őket, hogy változtassák meg határozatukat s hozzanak új, együttes döntést a konduktorok ügyében. A városi tanácsosok is értekezletet tartottak a Városházán s megbeszélték, hogy mit kellene tenniök a sztrájk megszűntetése végett.

Az Angelában ma este. az Andrey című dráma, holnap pedig az Alien Souls e. dráma kerül színe egy-egy nagyszerű vígjáték kiadására. Menjünk el minél előbb, Jónás Janosi hangversenye. Rövidesen megkezdődik a Gyermek Szépség Verseny.

HALÁLOZÁS. E. hó 2-án hunyt el szerencsétlenség következtében a szentpéteri, Heves megyei illetőségű Halász József. Temetése a hó 2-án reggel 9 óra körül fog véget menni a West sidei Szent Imre róm. kath. templomban és a Kálvária temetőbe helyezik majd örök nyugalomra. Elhunyt néje, szül. Mezei Borbála, testvéreivel, aziel és számos rokonsága gyászolják.

ERTESETÉS. Tudatom tisztelt pácienseimmel, hogy tíz napi szünetre elutaztam. Tisztelettel: Dr. Wm. Riegelhaupt, 1777 West 28-ik Str., Cleveland, O. 284-85.

ERTESETÉS. Figyelem! Első rendű garagomat megnyitottam. 1847 West 24th Str. — Mindennemű kárának kiadó. Tisztelettel: WAGENHOFER GUSZTAV, 1847 West 24th Str., Cleveland, O. 271-.

FÉRFIAK ÉS NŐK bármilyen helyiségben a legmegbízhatóbb gyógyászati szerszámok bevezetését a KEPEK GYÓGYSZERTÁRBAN 2017 W. 25th St., Cleveland, O.

Cleveland és a clevelandi magyarok

mindig bebizonyították azt, hogy igazi amerikaiak. Gyönyörű bizonyítékát adták hazafiasságuknak és Cleveland városa hazafiasságáról országszerte ismeretes.

Az Egyesült Államok kormányának még egy kérése volna Önhez. Arra kéri Önt, hogy vegyék ki részüket a War Savings Stampedek vásárlásából is. 3,500,000 dollárra van szükségünk. Önnek is kell ehhez 8 dollár 46 centtel hozzájárulni. Vegyen két nagy War Savings Stampet.

Tíz dollárt kap 8 dollár 46 centért. AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK KORMÁNYA, a világ legerősebb intézménye tíz dollárt kínál Önnek 8 dollár 46 centért. Ha valami bank arra kéri Önt, hogy adjon kölcsön 8 dollár 46 centet és azt igérné, hogy ezért tíz dollárt fog majd visszafizetni, gondolkodás nélkül, azonnal adná Ön a pénzt.

Nem egy magánbank, hanem az Egyesült Államok kormányja teszi most ezt az ajánlatot és 4.27% kamatot ígér fizetni. Több ez, mint a mit bármely bank ígér a takarékbetét után.

A kormány nem kéri Önt arra, hogy adjon — azt kéri, hogy kölcsönözzön, egy kis összeget 8 dollár 46 centet — hogy tegye félre ezt az összeget, csak úgy, mintha ezt a bankba tenné. Ki is veheti ezt bármikor csak úgy, mint a bankból és még jó kamatot is kaphat rá és a pénzt jó célra fordíthatja.

Ezzel fiaink visszahozatalát is elősegíti. A magyar fiúk nagy nevet szereztek maguknak odaát — Cleveland népének és Cleveland magyarságának be kell bizonyítani azt, hogy vannak olyan jók és vannak olyan hazafiasak, mint a mi fiaink odaát.

Cleveland ma 3,500,000 dollárral van megette a háborus bélyegekkel a rá kivetett összegből. Nekünk alá kell írni ezt a kvótát. Önnek is kell segíteni 8 dollár 46 centtel — két nagy stampel.

E héten az Ön postása fog hozni az ő vonalán minden személynek két nagy stampet. Óriási munka ez az ő részéről. De meg fogja tenni. Ha még nem kereste meg Önt ebben az irányban, a hét vége előtt fel fogja keresni. Segítsen a postásán — vegyen stampet — vegyen két nagy stampet. Ne hagyja öt várni. Vásároljon többet, ha bír. De feltétlenül vegyen legalább

két nagy bélyeget. Tartsa készen a 8 dollár 46 centet. Cuyahoga County War Savings Committee J. Robert Crouse, igazgató D. Gara, aligazgató

KARÁCSONYI AJÁNDÉKUL. Leányának adjon egy varrósiskolatanfolyamot ajándékkul. Ezt az egész életem át használni fogja. Jó fizetésűre képeskedünk. Nappali és esteli tanfolyamok. Darvas varrósiskola. Quincy Bldg. East 55-ik utca Quiney Bldg. East 55-ik utca és Euclid sarkok Cleveland, O.

ERTESETÉS. Tudatom tisztelt pácienseimmel, hogy tíz napi szünetre elutaztam. Tisztelettel: Dr. Wm. Riegelhaupt, 1777 West 28-ik Str., Cleveland, O. 284-85.

ERTESETÉS. Figyelem! Első rendű garagomat megnyitottam. 1847 West 24th Str. — Mindennemű kárának kiadó. Tisztelettel: WAGENHOFER GUSZTAV, 1847 West 24th Str., Cleveland, O. 271-.

FÉRFIAK ÉS NŐK bármilyen helyiségben a legmegbízhatóbb gyógyászati szerszámok bevezetését a KEPEK GYÓGYSZERTÁRBAN 2017 W. 25th St., Cleveland, O.

Kővér dísznő eladó. C. B. PALMER, 510 1/2 Kinsman Road. Telefon: Broadway 1290-W.

14 karátos karika gyűrűk. Férfit és női aranyórák és minden egyéb ékszer juttatás mellett jutányos árban csak a KLEIN JEWELRY CO. üzletében kapható. 822 Buckeye Rd. CLEVELAND, O.

"Whiteway Hardware Store" AZ EGYEDÜLT MAGYAR VAS ÁRU ÜZLET. A West oldalon, hol minden árut mélynyolc árban vásárolhat. Állandóan raktáron vannak fűrészek, ácsok, kályhák, plumberek és mindenféle konyhaberendezések. SZÓKE PÁL, 1229 Lorain Ave., Cleveland, Ohio (Echeler 2397 mellélt.). Telefon: Lorain 825-3.

Dr. Cziprus István MAGYAR FOGORVOS. 1639 W. 25th St., Cleveland, O. A Gas Office felett. Szomban a People's Banknál. Rendel: 9-10 este 6-ig. Vasárnap délelőtt 10-től 12-ig.

FRANK G. NUNN. 3924 LORAIN AVENUE. A Turis Hotel személt. Utó Ambulance. — Invald kocsit. Bell Howard 5711. — Cuy. Lorain 15.

Dr. Király L. Albert MAGYAR ORVOS ÉS SEBÉSZ. United Bank Building 210-211. Irodai tel. Central 3782 W Lorain és West 25-ik Street sarkán, Cleveland, Ohio. LAKÁS: 1430 WEST 101-IK UTCA. Ohio State Lorain 653-W.

FÉRFIAK ÉS NŐK BETEGSÉGEI. Menjen megbízható orvoshoz, ha a gromor, mal és belső krónikus betegségeiben szenved, ha vérmérségek, idegek és gyengéket tünetek kímálnak. Ne kísérletezzen, biztosítsa magának a jó kezelést és a gyors gyógyulást. Jöjjön azonnal. Gyógyulása bi megvalósul. Tisztelettel: Dr. Király L. Albert, 210-211 United Bank Building, Cleveland, Ohio. Rendel: 9-10 este 6-ig. Vasárnap délelőtt 10-től 12-ig.

DOCTOR VAIL. 24 WEST SUPERIOR AVENUE, CLEVELAND, OHIO. Hírdelők órák: Reggel 9 óráig este 8-ig. Válaszrag Tel 10-10 óra 11-ig.

MAGYAR LEVÉL

MAGYAR LEVÉL

Honfitársaink körül sokan különféle kérdéseket... Honfitársaink körül sokan különféle kérdéseket, amelyek a bevándorlást, a hazafiasságot és a magyar nyelvű sajtó szerepét érintik.

Ha az ilyen levélírók körül... Ha az ilyen levélírók körül sokan különféle kérdéseket, amelyek a bevándorlást, a hazafiasságot és a magyar nyelvű sajtó szerepét érintik.

Egy honfitársunk azt írta... Egy honfitársunk azt írta, hogy a bevándorlást és a hazafiasságot illetően sokan vannak kérdések, amelyek a magyar nyelvű sajtó szerepét érintik.

Lipkovic József honfitársunk... Lipkovic József honfitársunk reggel, életében tüdőgyulladás következtében elhunyt. A betegség elragadta a tüdőt, és a betegség utáni gyógyítás nem volt elegendő.

Strommer Izidor és neje... Strommer Izidor és neje, akiknek a lakása 1225 W. Wash. és Van Uetlik, két hétig tartó betegség miatt elhagyta a lakást. A betegség utáni gyógyítás nem volt elegendő.

November 9-én Cass... November 9-én Cass-tivőnök és 5 detektívok házkutatást tartottak Izidor izületében. Strommerné tiltakozott, nyes eljárás ellen és detektív-örmszer tett szült. Strommerné dollár erejű perlelő íróket, akiknek nem a tőlg házkutatási e Strommer Izidor egy követel kártérítését november 9-én megtörtetés alkalmával a egy gallon pálinkát a mer izületében és a ren előtt megtartott a Strommer 50 dollár a marasztalták el. S azon állítást, hogy a önkényesen járt el. kutatási engedély hi

Olvass el holnap

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

MAGYAR LEVELEK ELLIS ISLANDON.

Főkegyszerű kérdések. — No maclanuk leveleikkel a bevándorlási hatóságot.

Honfitársaink közül igen sokan különféle kérdésekkel fordulnak a bevándorlási hatósághoz, amely azonban a leggyakrabban választ nem tud adni...

Ha az ilyen levélről, ahe-lyett, hogy a sok kérdéssel a bevándorlási hatóságot ostromolják, inkább hozzájuk fordulnak felvilágosításért, sőt a levélről megkapják a választ, mint a munkával tulajdonos bevándorlási hatóságtól...

Egy honfitársunk azt kérdezi a bevándorlási hatóságtól, hogy milyen lépéseket tegyen ma iránt, hogy családját áthozza a Egyesült Államokba...

SOUTH BENDI HIREK.

Közi: Fodor Gyula, irodavezető 430 Chapin St.

SZUNOEN A JÁRVÁNY.

A spanyol influenza So. Bendben csaknem teljesen megszűnt. A magyarság között az utóbbi hetekben alig fordult elő influenza megbetegedés...

Lipkovich József honfitársunk szerdán reggel, életének 33-ik évében tüdőgyulladás következtében elhunyt...

Lipkovich József honfitársunk szerdán reggel, életének 33-ik évében tüdőgyulladás következtében elhunyt...

REPOROLTEK A RENDŐRSÉGET.

Strommer Izidor és neje, akiknek a 1225 W. Washington utcán van üzletük, két kárterítési pert indítottak a helybeli rendőrök ellen...

November 9-én Cassidy detektívfőnök és 5 detektívje erőszakos házkutatást tartottak Strommer Izidor üzletében és lakásában...

November 9-én megtartott házkutatás alkalmával a rendőrség egy gallon pálinkát talált Strommer üzletében és a rendőrbizóság előtt megtartott tárgyaláson...

November 9-én megtartott házkutatás alkalmával a rendőrség egy gallon pálinkát talált Strommer üzletében és a rendőrbizóság előtt megtartott tárgyaláson...

November 9-én megtartott házkutatás alkalmával a rendőrség egy gallon pálinkát talált Strommer üzletében és a rendőrbizóság előtt megtartott tárgyaláson...

!!! FARMRA MAGYAR FARMRA !!!

Ohio állam legtermékenyebb vidékein a következő rendkívüli alkalmi vételeket ajánljuk:

- 4 akeros cserkésfarm kövesített uton cserél kis házat is \$1500.00
83 akros nagyon jó vidéken. 9 szobás ház és barn \$6000.00
84 akros kövesített uton. Kitanó épületek. 2 mértföld a várostól \$2500.00
70 akeros tejgazdaság. 5 szobás ház és jó épületek \$6500.00
97 akeros jó farm kitűnő épületekkel, pompás vidéken \$8500.00
62 akros jó házzal és melléképületekkel, könnyű részletrre \$4300.00
75 akros nagyon könnyű feltételekkel. Jó ház, silo, barn \$5000.00
3 1/2 akros 7 szobás ház, 18x24 lábas barn \$7900.00
98 akros 10 szobás házzal és minden épülettel \$3000.00 cash \$7900.00
50 akros közel iskolához. Rendkívüli alkalmi vétel \$3750.00
18 akros gyümölcs és cserkésfarm közel Akronhoz, saját patakka \$3200.00
38 1/2 akros városos közel könnyű feltételekkel \$6500.00
72 akros kövesített uton, forrásal \$2600.00 készpénz \$7000.00
76 1/2 akros városos közel. Jó ház és épületek \$6000.00
85 1/2 akros Madinatól nyugatra kövesített uton \$6000.00
69 akros 1 mértföldnyire várostól \$4800.00
78 akros kitűnő farmföld csaknem új épületekkel \$1000 elég \$4800.00
16 akros közel jó piacokhoz. Kitűnő konyhakert \$3000.00
176 akros 3 mértföldre Madinatól cserélt clevelandi birtokért \$15000.00

MAKRANCZY BROS.

2815 LORAIN AVENUE, CLEVELAND, O.

NEW YORKI HIREK.

A SZABAD LICEUM ELŐADASA.

New York. — Csütörtökön, december 5-én este 8 órakor lesz a Szabad Liceum elnöki előadása a 215 East 75. St. alatti városi iskola (P. S. 70.) nagytermében. Dr. Nánássy Lajos perth amboy-i ref. lelkész tartja az egyik előadást "Amerika felfedezése és gyarmati története" címmel...

PÁLYÁZATI HIRDETÉS.

A Verhovay Segélyegylet központi listájára "TÁJÉKOZTATÓ" pályázatot hirdet két országról (USA és Magyarország) állásra. A pályázatok megválasztásig, hogy pályázatuk mellé csatolják bizonyítványukat munkaadójuktól, a hol dolgoztak, vagy dolgoznak, a melyben bizonyítva legyen az, hogy a pályázónak mellet-meddig és mily munkát végzett azon idő alatt.

Kell, hogy a pályázók folyamodványukat sajátkezűleg írják, elválasztva pályázatuk figyelmen kívül hagyatik. A pályázatban kiírandó születési hely, vallás, kor, az Egyesült Államokban való tartózkodási ideje, helye és hogy az Egyesült Államok polgárának tagja a pályázó.

SENKI MÁS, MINT AZ EGYLET TAGJA, NEM PÁLYÁZHAT.

Fizetés egy évre \$2500.00 (két ezerötven dollár) azonnali vagy a villamos költség. Fizetés havonként eszékölhető. Angol nyelv ismerete szóban és írásban megkívánatik. Az állás időközé közté nincsen, s az alkalmazott szerződést csak akkor kap az Egyület, ha egyeztetve által használatosságát bizonyította. Az alkalmazott működésére vonatkozólag minden utasítást a központi titkártól kap. Könyvelésben jártas egynek előnyös részletek. A pályázók folyamodványukat legkésőbb 1918. évi december hó 20-ig terjesszék be az alábbi címre. A később beérkező folyamodványok figyelembe nem vétetnek.

GABOR ISTVAN, központi titkár, 300-11 Market Bank Building, Hazleton, Pa. 285-00

GYÁSZJELENTÉS.

Alulírott Navota János ügy a magán, mint családomb nevében tudatom, hogy nóm, született Tóth Erzsébet november hó 27-ik napján hosszas betegség után, jobboldal szívműködésének 66-ik és boldog házaságának 46-ik évében, Halálát a bántásos férjen kívül gyermekei: Navota Amália, férj. Hári István, Navota János és Keresztes Mariska néz. Keresztes Imre, unokái: Hári Sándor, Hári István és Navota János gyermekei. Az özvegyem testvérei: Tóth Péter és neje, Tóth Mihály és neje, Tóth János és neje, a Tóth és Navota családok és nagyszámú ismerőseik gyászolják.

Együttel közömetemet fejezem ki mindazonok, kik felejtélhetetlen közömetemre koszorút helyeztek el, és pedig: Nyáry Ferenc és családja, Tóth István és neje, Horváth György és neje Elgiből, Dr. Keresztes Sándor és családja, Czizmadia András és családja, Kunos János és családja, Dr. Klein Sámuel, Peth Dezső-család, Ruskai Balázs és neje, Savanykó György és családja, Dudás Antal és neje, Németh Mihályné és az aurora kárpási cég csoport és az aurora Cotton Mill nő munkásai.

Tisztelettel a gyászoló család nevében: Navota János. 285

AZERT AJÁNLJÁK AZ ORVOSOK MINDEN FÉRFI ÉS NŐNEK A GAZDAG VASTARTALMU SZEREKET.

Megállapították, hogy mindazok, kiknek vérükben kevés a vastartalom, állandóan gyengék, idegesek, sápadtak, rossz gyomorruak, azok mind étvágytalanok és állandóan székrekedésben szenvednek. El van ismervé, az hogy a leg-és étvágytalanokban szenvednek. El van ismervé, az hogy a leg-és étvágytalanokban szenvednek. El van ismervé, az hogy a leg-és étvágytalanokban szenvednek.

ITT A BIZONYÍTÉK: SELLERSVILLE, PA.

"En nagyon lesoványodtam és gyenge voltam, már nem tudtam járni utódom. Nem tudtam enni, utódom az ételt. Mióta VINKO-t használtam, étvágyam megjött és erősebb vagyok. A járom minden asszonyomat, nek is jó érde vagyok. Hála Istennek meggyógyultam és most a VINKO-tól reitor Jakab, R. F. D. Box 34 E. Walpole, Mass., Sellersville, Pa."

Férjaim, kik nehéz munkától, nők pedig kik betegség gyermekeik folytán el vannak csigázva, kik nem kevesek megemésztési ariát esznek, kik idegesek, vérszegények, gyengék és sápadtak, vegyenek meg ma az ottani patikában vagy szőrtárból 1 dollártért 1 üveg VINKO-t. Ha az eredeti ott nem kapható, ne 1 dollártért 1 üveg VINKO-t. Ha az eredeti ott nem kapható, ne 1 dollártért 1 üveg VINKO-t. Ha az eredeti ott nem kapható, ne 1 dollártért 1 üveg VINKO-t.

JOHNSTOWN, PA. ÉS KÖRNYÉKE.

Közi: Gerlis Sándor irodavezető P. O. B. 205.

A CIGÁNY.

Beaver Falls, Pa. — Beaver Falls és környéke magyarságának ritka élvezetben volt részévé november hó 30-án este. A jelzett napon ugyanis derék műkedvelők a beaver falli magyar ref. egyház javára — a díszes Carnegie Auditoriumban színdarabot Szilgietti Ede 3 felvonásos eredeti népszínművét: A cigányt. Az előadás, amelynek rendezésén megállított Dézay G. Károly ref. lelkész szakavatott keze, sima és gördülékeny volt. A szereplők mind — egytől-egyig — kitűnően megállították helyüket és fényesen oldották meg nehéz feladatukat. Igazán mindegyikről csak a legnagyobb elismerés hangján emlekezhetünk meg s mondhatunk őszinte és jogos kritikát.

Dézay G. Károly ref. lelkésznek emberföltötti, óriási pehénységével kellett megküzdnie. Az óriási mértékben dühögő spanyol influenza miatt majd mindennap újabb szereplőről kellett gondoskodnia, az előadás napján pedig — igaz, megkérte, hogy ne áruljam el a titkot, — "Kurta gaszdaember" szerepében volt kénytelen beugorni. Ugy látszik, hogy nemcsak kiváló lelkész, de kiváló színművész is lehetett volna Dézay G. Károlyból. Lelke volt az egész előadásnak. Az öreg cigány szerepében Boda Sándor brillírozott. Állandóan derültelesen tartotta a nézőteret. Rózsákát, a cigányleányt Brinzi Emma kedvesen alakította; Krajncik Róza bájos volt, mint Évi. Hironimus Julia, Csomoss Anna, Chung Gertrud, Lőrincz Mózsné és Pollák Erzsébet jól megérdemelt tapoklat arattak. Biró István kitűnő Várszegi volt; Akácsos Sámuel, Sándor József, Godra Pál pedig teljesen otthonosan érezték magukat a deszkákon. Csiky Áron minden szavát és mozdulatát névetés és taps fogadta. Farkas Lajosról, a kisbíróról is csak elismeréssel nyilatkozhatunk. Szóval a kitűnő darab kitűnő előadásban került színre a kár, hogy a pezsgő félíg úresen maradt. Az óriási erkölcsi siker mellett az előadásnak anyagilag bizony jobban kellett volna sikerülnie. A beaver falli magyar ref. egyház nagyobb pártfogást érdemelt volna a magyarság részéről. Gerlis Sándor.

GYÁSZJELENTÉS.

Fájó szívvel tudatom, hogy a Veszprém megye, norpái születésű öcsém: Horváth János 25 éves korában november hó 12-én a California állami Riverside County körházában elhalt. Temetése a helybeli római kath. templomból ment végbe, ahonnan a drága halott földi maradványait a riversidei temetőben helyezték örök nyugalomra. Az elhunytat it és az özvegyét és az aurora kárpási cég csoport és az aurora Cotton Mill nő munkásai.

Tisztelettel a gyászoló család nevében: Horváth Borbála szeretőlelő leányának. Nászmagyok voltak: Kovács János, Szeles János, Gembar János és Szeles Márton. Nyoszolyó leányok: Brinzi Emma, Rubi Margit, Vöfolyek: Timár Mátys, Meleg József és Hajdu Prigyes. Az esketési szertartás után a lakodalmas népszeg a menyasszony szülőinek házában gyülekezett össze s Szeles János honfitársainknak voltak szívesen látott vendégei. 285

OSALADI ÖRÖM.

Beaver Falls, Pa. — A boldogság hajléka Lóvi János (Győr) nyulii illetőségű) honfitársunk háza. Beközpogatót a napokban a várva-várt golyó s a csatáspát egy szép kis leánykával lepte meg, aki a keresztességben Jolán, Gizella nevet nyert. Keresztülők lettek: Németh András és neje. — A keresztelési szertartást Dézay G. Károly ref. lelkész esközölte.

KERESZTELÉS.

Zelenopla, Pa. — Ungmeryéből származott Huszár András honfitársunkat a napokban a felesége, szül. Adám Róza (Sopronmegye) egy szépen kért feljött, egészséges fiúcskával lepte meg. Az újszülött a keresztességben Jolán, Gizella nevet nyert. Keresztülők lettek: Németh András és neje. — A keresztelési szertartást Dézay G. Károly ref. lelkész esközölte.

OSALADI ÖRÖM.

Johnstown, Pa. — Az ungvári illetőségű Staakó János honfitársunkat nagy örömmel érte felesége, szül. Balogh Róza eszti (Veszprém) illetőségű

Hónapokig fogja még szedni áldozatait az influenza,

mondják azok, akik tudják, hogy milyen nehéz a járványt elfojtani. Jó lesz, ha mindannyian vigyázunk az egészségünkre.

TANÁCSOS KÉZNEL TARTANUNK A Partos-féle védőszereket,

amik olyan nagy szolgálatot tettek eddig is azoknak, akik a járványt elkerülni óhajtottak. Aki használja az alábbi Sürgös Rendelési Iven feltüntetett Partos-féle orvosságokat, az áldani fogja azt a napot, amelyen megrendelte azokat, mert lehet, hogy életét menti meg velük.

Table with 2 columns: Dollar and Cent. Lists various medicines like PARTOLA, PARTOLOGY, LIBO, PARTOUGH, PEMETE CUKORKA, PARTOS-FELE RHEUMA POROK, KARPATI MELL-TEA.

A rendelő neve és postján közelebbi címe:

Disznaptár ingyen. Mindenki, aki legelőbb egy dollár a PARTOS GYOGYSZERT rendeléséhez az a szelvényt mellékel, ingyen kapja a Partos Patika 1918. évi remekeséppé felkapartárát.

A rendelést így kell címezni, hogy pontos időre megérkezzenek címünkre:

PARTOS PATIKA 160 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y.

CHICAGOI MAGYAR ORVOS.

Dr. Löwinger Ernő magyar orvos és sebész, az összes orvosi tudományok tudora. Címe: 1838 GRAND AVE., Chicago, Ill. — Rendel: d. e. 10-151 31-ig. D. u. 6-161 8-ig. Vádrnap d. e. 10-161 12-ig. Telefon: Seeley 2904.

FIGYELEM! HONFITÁRSAIK! AZ EGYETLEN MAGYAR MÉSZÁROS ÜZLET

NEW BRIGHTONBAN, PA. ÉS KÖRNYÉKEN. Tulajdonosok: HAJSOFF JÁNOS ÉS CSIKY ÁRON. 1136 — 3rd Ave. BELL TELEPHONE 1034-R. ELSŐRANGU FRISS, HUSOK. Kiténő perzellé dísnok kaphatók. — Cárkák, libák. — A magyarság szíves pártfogását kérjük.

FÉRFIAK ÉS NŐK BETEGSÉGEI

Gyomor, máj és belső krónikus betegségek, vérmegszárazás, egyéb bajok, ideges és gyengeségi esetek. Minden feltétlenül bizalmas. MENIEN A MEGBIZHATÓ ORVOSHOZ. Szárazat kezel 5. Ne próbálgasson a bajjal. Biztosan magának jó kezelést. Gyere eredményt. Jöjjön azonban, gyógyítsa ki magát. Ingyen tanács. BESZÉLJÜNK MAGYARUL.

DOCTOR B. M. ROSS CHICAGO, ILLINOIS.

35 SOUTH DEARBON ST., Crilly Building. Vagy az elevatort az 5-ik emeletig. Dr. Ross Illinois állam törvényei értelmében közzesített és engedélyezett orvos. Mint megbízható és öntudatos specialista, csak hirtelre van. 25 évi gyakorlattal bír és ezen idő alatt ezer meg ezer beteg gyógyított. Emberek úgy utaznak meg, hogy biztosítsák magukat részére Dr. Ross kezelését és tanácsát. — Rendelés órái: Minden nap 9 és 4 óra között, vasárnap 10 és 1 óra között. További bétérn, szerdán és pénteken este 7 és 8 óra között.

Olvassa el holnap Mészáros József egy oldalas színes hirdetését az árjegyzékkel a Szabadságban

